# 每月天氣摘要 二零二五年四月

# Monthly Weather Summary April 2025

**----**

# <u>目錄</u>

		只
1.	二零二五年四月天氣回顧	1
2.	二零二五年四月每日天氣圖	8
3.	二零二五年四月氣象觀測資料	23

# **Contents**

		<u>Page</u>
1.	Weather Review of April 2025	2
2.	Daily Weather Maps for April 2025	8
3.	Meteorological Observations for April 2025	23

#### 二零二五年五月出版

# 香港天文台編製 香港九龍彌敦道134A

- 1. 除特別列明外,所有時間均以協調世界時加八小時為準。
- 2. 除特別列明外,所有氣象要素數值均在香港天文台錄得。
- 3. 因惡劣天氣引致的人命傷亡及財物損毀數字是由各政府部門提供或根據報章報導輯錄。

**\_\_\_\_** 

Published: May 2025

Prepared and published by: Hong Kong Observatory,

134A Nathan Road,

Kowloon, Hong Kong.

- 1. Unless otherwise stated, all times given are 8 hours ahead of Co-ordinated Universal Time (UTC).
- 2. Values of meteorological elements are those recorded at the Hong Kong Observatory, unless otherwise specified.
- 3. Figures of damage and casualties caused by weather phenomena are compiled from press reports and information provided by other government departments.

#### 知識產權公告

本刊物的所有內容,包括但不限於所有資料、地圖、文本、圖像、圖畫、圖片、照片、視像,以及數據或其他資料的匯編(下稱「資料」),均受知識產權保護。資料的知識產權由香港特別行政區政府(下稱「政府」)擁有,或經資料的知識產權擁有人授予政府,為本刊物預期的所有目的而處理該等資料。任何人如欲使用資料作非商業用途,均須遵守《香港天文台刊物資料的使用條件(非商業用途)》的條款和條件(可於此網頁瀏覽:https://www.hko.gov.hk/tc/publica/non-commercialuse.htm)。此外,除非擬議用途符合《香港天文台刊物資料的使用條件(商業用途)》的條款和條件(可於此網頁瀏覽:https://www.hko.gov.hk/tc/publica/commercialuse.htm),並事先取得香港天文台(下稱「天文台」)代表政府所給予的書面授權,否則資料一律嚴禁用作商業用途。如有任何查詢,請以電郵(電郵地址:mailbox@hko.gov.hk)、傳真(+852 2311 9448)或郵遞方式與天文台聯絡。

#### 免責聲明

本刊物載列的資料由政府轄下的天文台編製,只供一般參考。政府雖已盡力確保該等資料準確,但 政府(包括其僱員及代理人)對於本網站所載資料的準確性、可用性、完整性、是否侵權、可靠性、安 全性、適時性、適用性或效用,概不作出明確或暗示的保證、聲明或陳述;在中華人民共和國香港 特別行政區法律許可的範圍內,對於任何因使用或不當使用或依據這些資料或不能使用這些資料所 產生或與之相關的任何損失、毀壞、損害、傷害或死亡(除因政府或其僱員在受僱工作期間疏忽所引 至的傷害或死亡外),政府亦概不承擔任何法律責任(包括但不限於疏忽責任)、義務或責任。

政府保留權利,按其絕對酌情權隨時略去、刪除或編輯由其編製並載列於本刊物的一切資料,而無 須給予任何理由或事先通知。使用者有責任自行評估本刊物所載的各項資料,並在根據該等資料行 事之前,加以核實(例如參照原本發布的版本)和徵詢獨立意見。

#### **Intellectual Property Rights Notice**

All contents contained in this publication, including but not limited to all data, maps, text, graphics, drawings, diagrams, photographs, videos and compilation of data or other materials (the "Materials") are subject to the intellectual property rights which are either owned by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region (the "Government") or have been licensed to the Government by the intellectual property rights' owner(s) of the Materials to deal with such Materials for all the purposes contemplated in this publication. The use of the Materials for non-commercial purposes shall comply with all terms and conditions provided in the "Conditions of the Use of Materials available in the Hong Kong Observatory Publications for Purposes" https://www.hko.gov.hk/en/publica/ Non-commercial (which can be found at: non-commercialuse.htm). Besides, the use of the Materials for commercial purposes is strictly prohibited unless all terms and conditions provided in the "Conditions of the Use of Materials available in the Hong Kong Observatory **Publications** for Commercial Purposes" (which https://www.hko.gov.hk/en/publica/commercialuse.htm) are complied with and prior written authorisation is obtained from the Hong Kong Observatory (the "Observatory") for and on behalf of the Government. For enquiries, please contact the Observatory by email (mailbox@hko.gov.hk) or by facsimile (+852 2311 9448) or by post.

#### Disclaimer

The information contained in this publication is compiled by the Observatory of the Government for general information only. Whilst the Government endeavours to ensure the accuracy of this general information, the Government (including its servants and agents) makes no warranty, statement or representation, express or implied, with respect to the accuracy, availability, completeness, non-infringement, reliability, security, timeliness, appropriateness or usefulness of the information, contained herein, and in so far as permitted by the laws of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China, shall not have any legal liability (including but not limited to liability for negligence), obligation or responsibility for any loss, destruction, damages, injury or death (save and to the extent any such injury or death is caused by the negligence of the Government or any of its employees in the course of employment) howsoever arising out of or in connection with any use or misuse of or reliance on the information or inability to use such information. The Government reserves the right to omit, delete or edit, all information compiled by the Government in this publication at any time in its absolute discretion without giving any reason or prior notice. Users are responsible for making their own assessment of all information contained in this publication and are advised to verify such information by making reference, for example, to original publications and obtaining independent advice before acting upon it.

# 1. 二零二五年四月天氣回顧

由於月內大部分時間受較為乾燥的東北季候風影響及輸送至華南沿岸的水汽較少,二零二五年四月香港較正常乾燥。四月平均相對濕度為百分之 74,是自一九四七年以來四月份的第二低。四月總雨量為 57.1 毫米,只有正常值 153.0 毫米的約百分之 37。本年首四個月的累積雨量為 125.5 毫米,只有同期正常值 300.4 毫米的約百分之 42。四月陽光亦較正常多,總日照時間為 155.6 小時,較正常值 113.2 小時多約百分之 37。二零二五年四月較正常溫暖,平均氣溫為 23.7 度,較正常值 23.0 度高 0.7 度。

受東北季候風及一道覆蓋華南的廣闊雲帶影響,四月首日早上大致多雲,天氣寒冷及有一兩陣微雨。天文台氣溫於該早上下降至全月最低的 12.9 度。隨著雲層轉薄,當日日間部分時間有陽光,翌日本港天氣轉為天晴乾燥。受一股乾燥的偏東氣流影響,四月三日下午持續天晴及非常乾燥。四月四日初時普遍天晴,但一道雲帶逐漸覆蓋廣東沿岸,當日下午及隨後兩日雲量增多。四月五日間中有驟雨,多處地區錄得約 10 毫米雨量。隨著雲層轉薄,四月七日轉為大致天晴,日間乾燥及相當溫暖。四月八至九日廣東沿岸風勢微弱。本港相當溫暖,部分時間有陽光。

一股偏南氣流在隨後三日為本港帶來潮濕天氣。四月十一日早上本港部分地區有霧,港內能見度曾下降至 1000 米以下。此外,一道位於廣東北部的低壓槽於四月十二日早上發展成冷鋒。隨著冷鋒靠近沿岸地區,當日下午本港驟雨增多並有幾陣狂風雷暴,多處地區錄得超過 10 毫米雨量,而大埔區的雨量更超過 20 毫米。該冷鋒於當日黃昏前後橫過沿岸地區,受隨後的強烈及乾燥東北季候風影響,當晚驟雨減少,氣溫逐漸下降。達強風程度的北風亦於當晚至翌日初時影響香港多處,而離岸及高地風力間中達烈風程度。強烈的季候風亦把源自蒙古的沙塵向南輸送,導致中國內陸多處地區出現廣泛沙塵暴。受非常乾燥的大陸氣流及沙塵天氣影響,四月十三至十五日本港部分地區的能見度稍為下降至約 5 至 6 公里,天氣亦非常乾燥,多處地區的相對濕度下降至百分之 40 以下,而天文台的相對濕度於四月十三日下降至百分之 21,是自一九八四年在總部設置自動氣象站以來四月份的最低。四月十五日陽光充沛及風勢較弱,當日下午天文台氣溫上升至全月最高的 33.0 度。這是有記錄以來年內最早出現的酷熱天氣日子,而 33.0 度亦是四月份第二高的最高氣溫。

一股偏東氣流於四月十六至十七日影響廣東沿岸。四月十六日日間大致天晴及乾燥,而翌日轉為大致多雲,早晚沿岸有霧,橫瀾島能見度曾下降至 1000 米以下。隨著當日下午偏東氣流被一股潮濕的偏南氣流取代,隨後兩日本港多雲及有幾陣驟雨。四月十八至二十一日沿岸有霧。偏南氣流於四月二十至二十四日持續影響廣東沿岸,並為本港帶來炎熱的天氣。天文台於四月二十日錄得最高氣溫 30.6 度,成為有記錄以來最暖的復活節。

一道低壓槽於四月二十四日影響廣東內陸並於黃昏靠近沿岸地區,在當晚至翌日為本港帶來驟雨及幾陣狂風雷暴。四月二十五日早上雨勢頗大,多處地區錄得超過30毫米雨量,而港島東部、觀塘及將軍澳的雨量更超過50毫米。隨著一股清勁至強風程度的偏東氣流於當晚抵達本港,隨後兩日多雲及有幾陣驟雨,天氣稍涼。四月二十七日部分地區亦有霧,橫瀾島能見度曾下降至1000米以下。另一道位於廣東內陸的低壓槽於當晚逐漸靠近沿岸地區,

除早上沿岸有霧外,四月二十八日有驟雨及一兩陣雷暴,多處地區錄得超過 10 毫米雨量,而新界北部更錄得約 30 毫米雨量。受一股較為乾燥的偏東氣流影響,四月最後兩日本港普遍天晴。

二零二五年四月沒有熱帶氣旋在南海及北太平洋西部出現。

本月沒有航機因惡劣天氣須轉飛其他地方。表 1.1 載列本月發出及取消各種警告/信號的 詳情。

1. The Weather of April 2025

With drier northeast monsoon affecting Hong Kong for most of the time and less moisture supply to the coast of southern China in the month, April 2025 was drier than usual in Hong Kong. The monthly mean relative humidity was 74 percent, the second lowest on record for April since 1947. Moreover, the total rainfall in the month was 57.1 millimetres, only about 37 percent of the normal of 153.0 millimetres. The accumulated rainfall recorded in the first four months of the year was 125.5 millimetres, about 42 percent of the normal of 300.4 millimetres for the same period. The month was also sunnier than usual, the monthly total sunshine duration was 155.6 hours, about 37 percent above the normal of 113.2 hours. April 2025 was warmer than usual with a mean temperature of 23.7 degrees, 0.7 degrees above the normal of 23.0 degrees.

Under the influence of the northeast monsoon and a broad band of clouds covering southern China, the weather was mainly cloudy and cold with one or two light rain patches on the morning of the first day of the month. The temperatures at the Observatory fell to a minimum of 12.9 degrees that morning, the lowest of the month. With the band of clouds thinning out, there were sunny periods during the day. The weather became fine and dry the next day. Under the influence of a dry easterly airstream, it remained fine and very dry on the afternoon of 3 April. While it was generally fine at first on 4 April, a band of clouds gradually covered the coast of Guangdong, leading to cloudier weather that afternoon and the following two days. There were occasional showers on 5 April, with around 10 millimetres of rainfall recorded over many places. With the band of clouds thinning out, the weather became mainly fine on 7 April. It was dry and rather warm during the day. Winds were weak over the coast of Guangdong on 8 – 9 April. The weather in Hong Kong was rather warm with sunny periods.

A southerly airstream brought humid weather in the following three days. Locally, there were fog patches on the morning of 11 April, with the visibility in the harbour once falling below 1000 metres. Besides, a trough of low pressure over northern Guangdong developed into a cold front on the morning of 12 April. As the cold front edged closer to the coastal region, local showers increased with a few squally thunderstorms that afternoon. More than 10 millimetres of rainfall were recorded over many places, and rainfall even exceeded 20 millimetres over Tai Po District. The cold front

moved across the coastal areas around that evening. Under the influence of the associated intense and dry northeast monsoon, showers eased off with temperatures falling gradually that night. Strong northerly winds also affected many parts of Hong Kong that night and at first the next day, with winds occasionally reaching gale force offshore and on high ground. The intense monsoon also transported sand and dust southwards from Mongolia and brought widespread sandstorms to many inland areas in China. Under the influence of the very dry continental airstream and the sand and dust weather, the weather was very dry with visibility slightly dropping to around 5 – 6 kilometres over parts of the territory on 13 – 15 April. The relative humidity over many places on these three days fell below 40 percent. The relative humidity recorded at the Observatory on 13 April once fell to 21 percent, the lowest record in April since the establishment of the automatic weather station at the Observatory's Headquarters in 1984. With plenty of sunshine and weaker winds on 15 April, the temperatures at the Observatory soared to a maximum of 33.0 degrees that afternoon, the highest of the month. It also marked the earliest occurrence of very hot weather in a year and the second highest maximum temperature for April on record.

An easterly airstream affected the coast of Guangdong on 16-17 April. While the local weather was mainly fine and dry during the day on 16 April, it became mainly cloudy the next day with coastal fog in the morning and at night. The visibility at Waglan Island once fell below 1000 metres. With a humid southerly airstream replacing the easterly airstream that afternoon, the weather was cloudy with a few showers in the following two days. There was coastal fog on 18-21 April. The southerly airstream continued to affect the coast of Guangdong and brought hot weather to Hong Kong on 20-24 April. The maximum temperature recorded at the Observatory was 30.6 degrees on 20 April, making it one of the warmest day of Easter on record.

A trough of low pressure affected inland Guangdong on 24 April and edged closer to the coastal areas in the evening, bringing showers and a few squally thunderstorms that night and the next day. Showers were heavy on the morning of 25 April. More than 30 millimetres of rainfall were recorded over many places, and rainfall even exceeded 50 millimetres over the eastern part of Hong Kong Island, Kwun Tong and Tseung Kwan O. With a fresh to strong easterly airstream setting in that night, the weather was cloudy with a few showers and became cooler in the following two days. There were also fog patches on 27 April. The visibility at Waglan Island once fell below 1000 metres. Another trough of low pressure over inland Guangdong edged closer to the coastal areas gradually that night. Apart from coastal fog on the morning of 28 April, there were showers and one or two thunderstorms that day with rainfall exceeding 10 millimetres over many places, and around 30 millimetres of rainfall were even recorded over the northern part of the New Territories. Affected by a relatively dry easterly airstream, the weather was generally fine on the last two days of the month.

There was no tropical cyclone over the South China Sea and the western North Pacific in April 2025.

During the month, no aircraft was diverted due to adverse weather. Details of the issuance and cancellation of various warnings/signals in the month are summarized in Table 1.1.

# 表 1.1 二零二五年四月發出的警告及信號

# Table 1.1 Warnings and Signals issued in April 2025

#### 寒冷天氣警告

Cold Weather Warning

Cold Weddier Warning							
	時間 ng Time	終結 Ending					
日/月 day/month	時 hour	日/月 day/month	時 hour				
29/3	2145	1/4	0940				

#### 強烈季候風信號

Strong Monsoon Signal

su ong monsoon signar							
	時間	終結	時間				
	ng Time	Ending	g Time				
日/月	時	日/月	時				
day/month	hour	day/month	hour				
12/4	1715	13/4	0945				

#### 火災危險警告

Fire Danger Warning

顏色	開始		終結時間	
Colour	Beginnin		Ending Time	
Coloui	日/月	時	日/月	時
	day/month	hour	day/month	hour
紅色 Red	2/4	0745	4/4	0600
黃色 Yellow	4/4	0600	4/4	1845
黃色 Yellow	6/4	0600	6/4	1530
紅色 Red	13/4	0600	15/4	2330

#### 雷暴警告

Thunderstorm Warning

Thunderstorm warning						
開始	時間	終結時間				
Beginnin	ng Time	Ending Time				
日/月	日/月 時		時			
day/month	day/month hour		hour			
12/4	1427	12/4	1900			
24/4	1850	24/4	2130			
25/4	0137	25/4	0700			
25/4	0727	25/4	1540			
25/4	2318	26/4	0115			
28/4	0705	28/4	1110			

#### 暴雨警告信號

Rainstorm Warning

顏色 Colour	開始時間 Beginning Time		終結時間 Ending Time		
Colour	日/月	時	日/月	時	
	day/month	hour	day/month	hour	
黄色 Amber	25/4	0400	25/4	0515	

# 酷熱天氣警告

Very Hot Weather Warning

very from vical	very from weather warming							
開始 Beginnii		終結 Ending						
日/月 day/month			時 hour					
15/4	1345	day/month	1800					

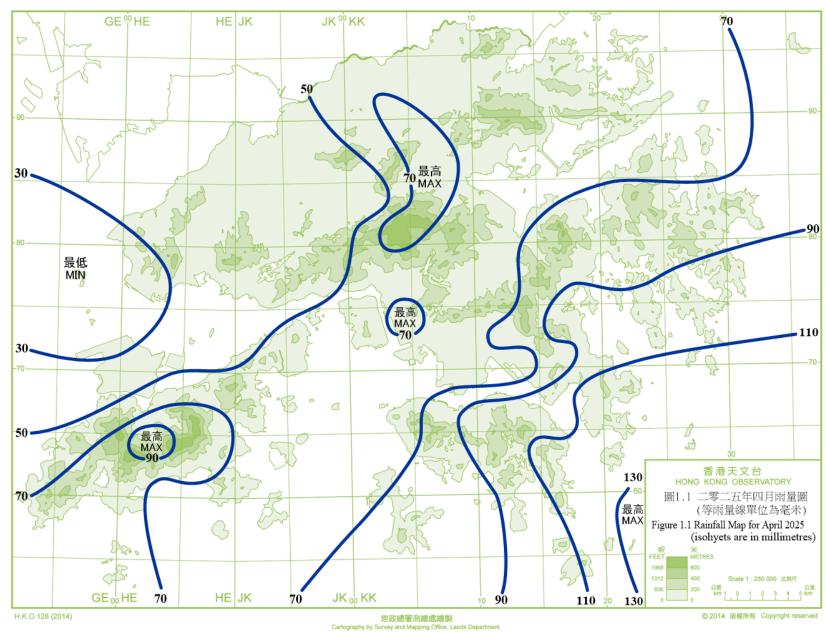




圖 1.2 2025 年 4 月 11 日早上維多利亞港的海霧 (鳴謝:Carlo Yuen)
Figure 1.2 Sea fog over Victoria Harbour on the morning of 11 April 2025 (Courtesy of Carlo Yuen)

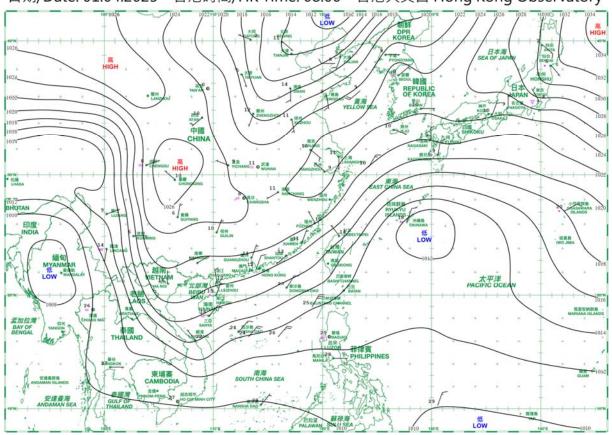


圖 1.3 2025 年 4 月 13 日早上維多利亞港的能見度下降 Figure 1.3 Visibility dropped over Victoria Harbour on the morning of 13 April 2025

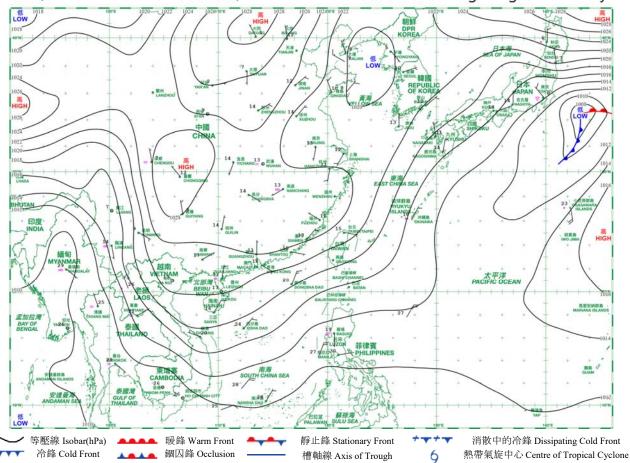
# 2. 二零二五年四月每日天氣圖

# 2. Daily Weather Maps for April 2025

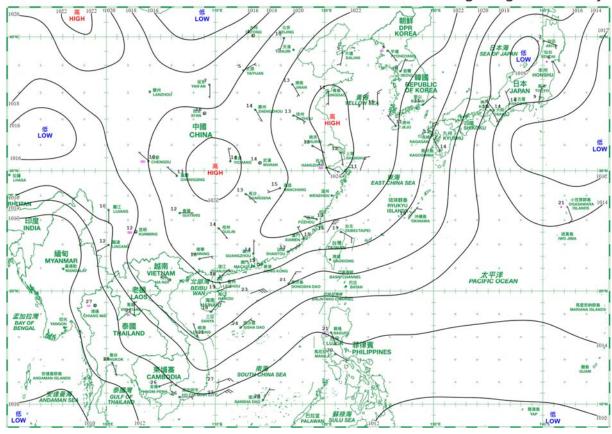
日期/Date: 01.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



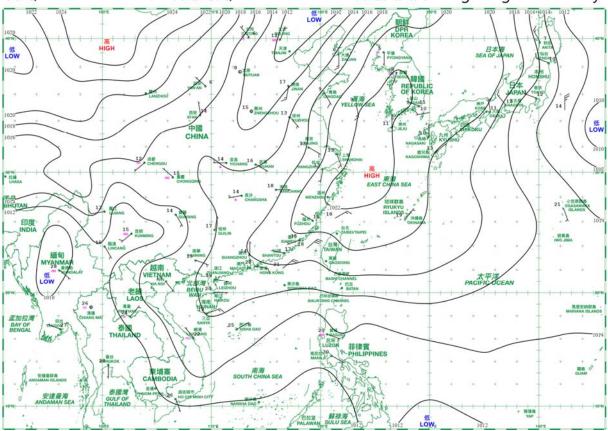
日期/Date: 02.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



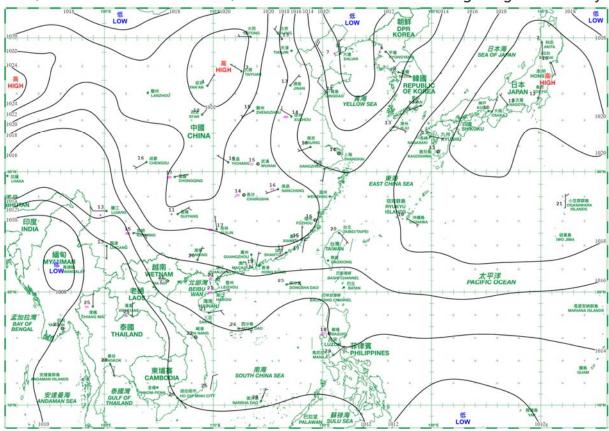
日期/Date: 03.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



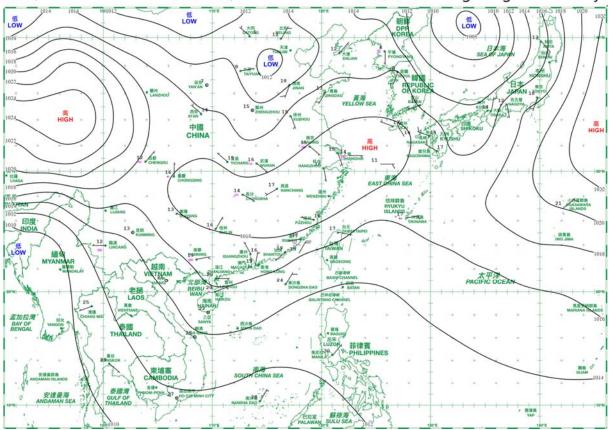
日期/Date: 04.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



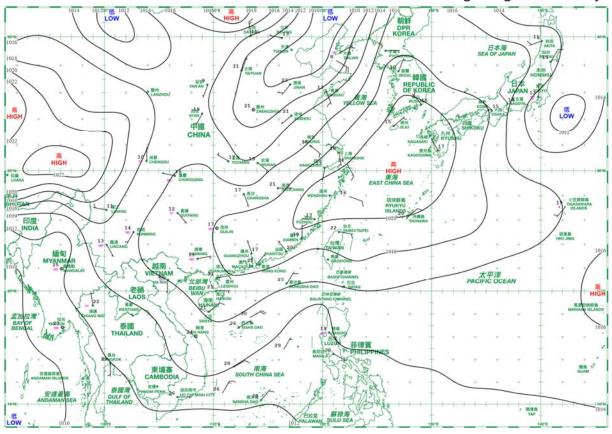
日期/Date: 05.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



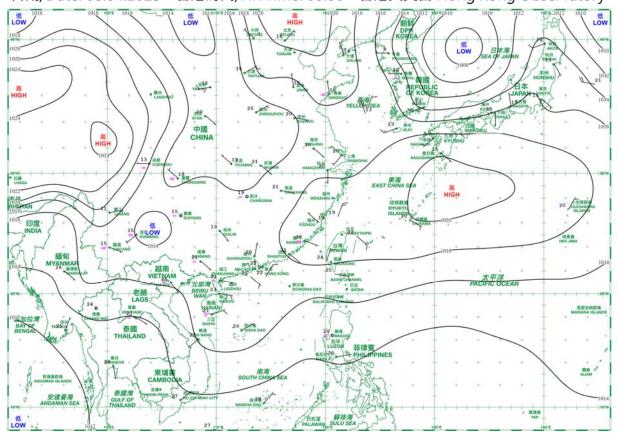
日期/Date: 06.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



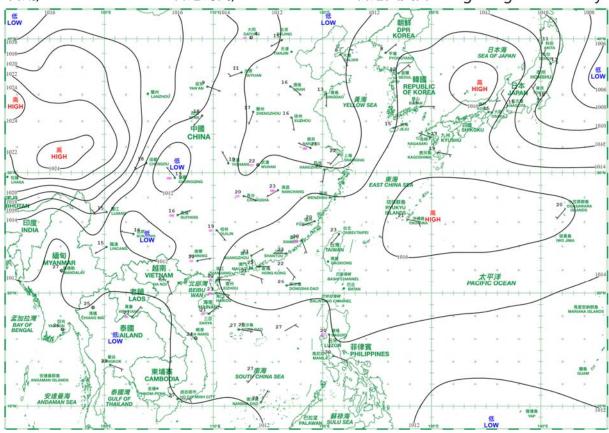
日期/Date: 07.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



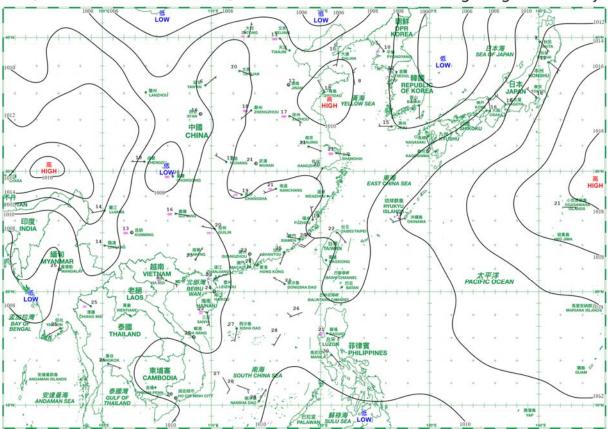
日期/Date: 08.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



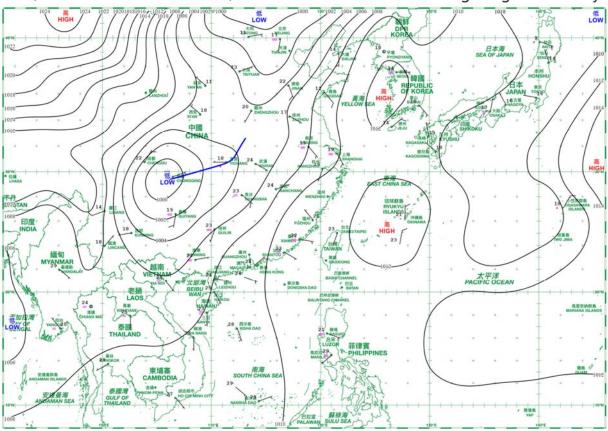
日期/Date: 09.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



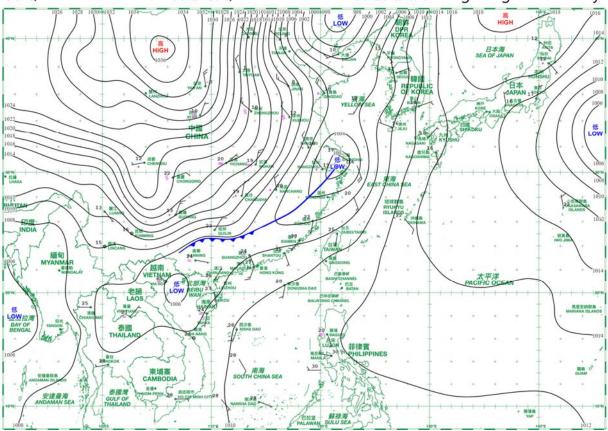
日期/Date: 10.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



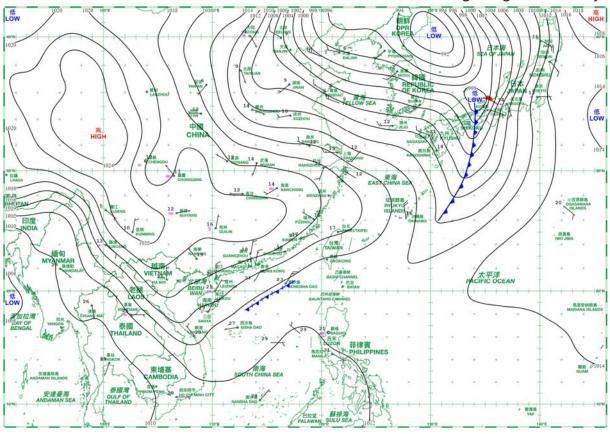
日期/Date: 11.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



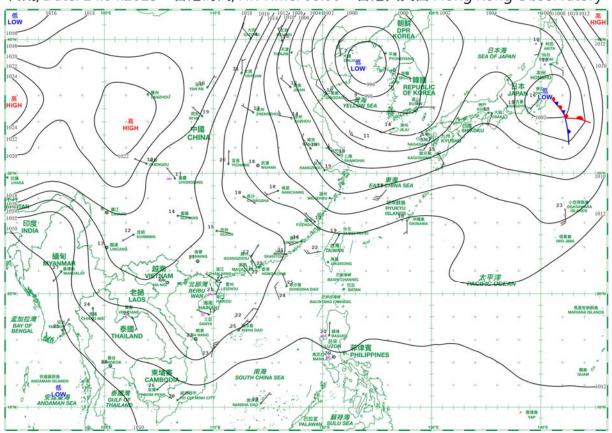
日期/Date: 12.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



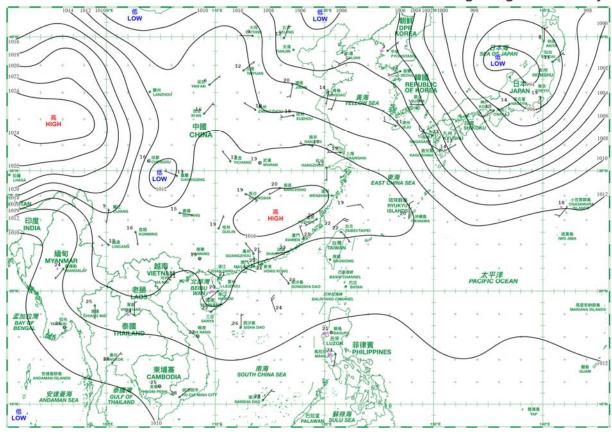
日期/Date: 13.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



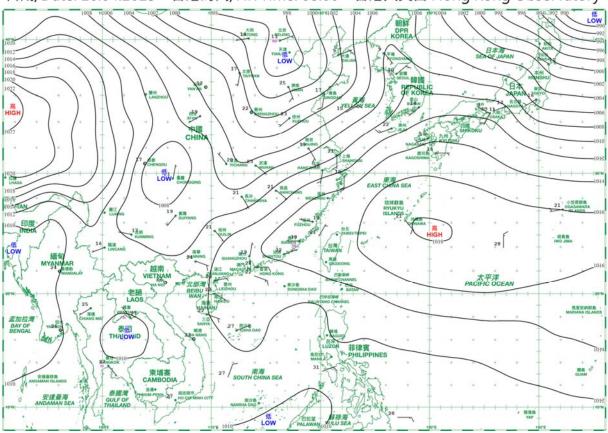
日期/Date: 14.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



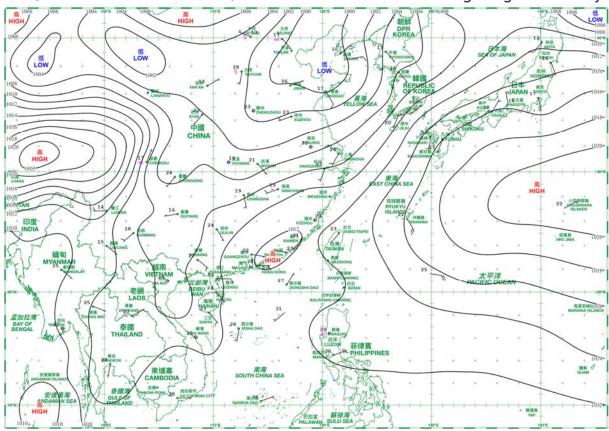
日期/Date: 15.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



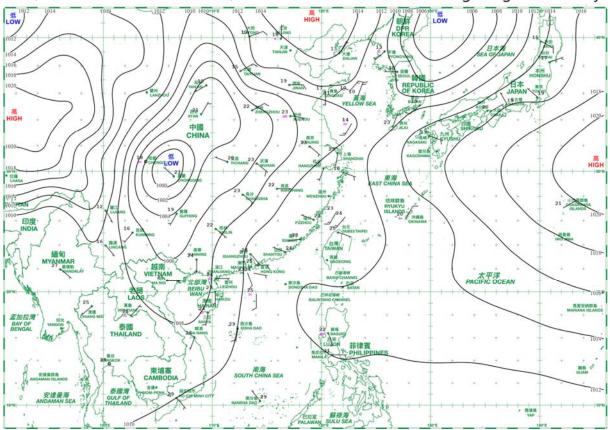
日期/Date: 16.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



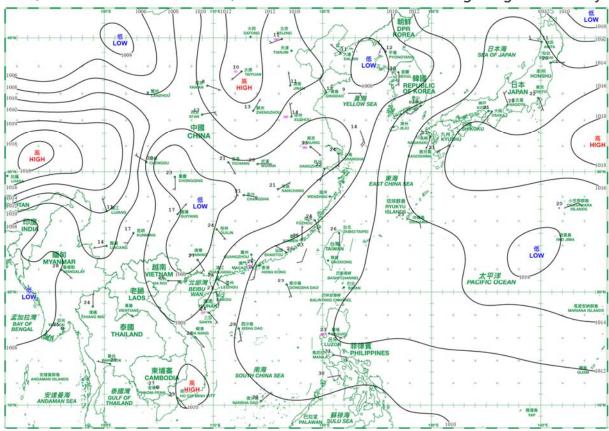
日期/Date: 17.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



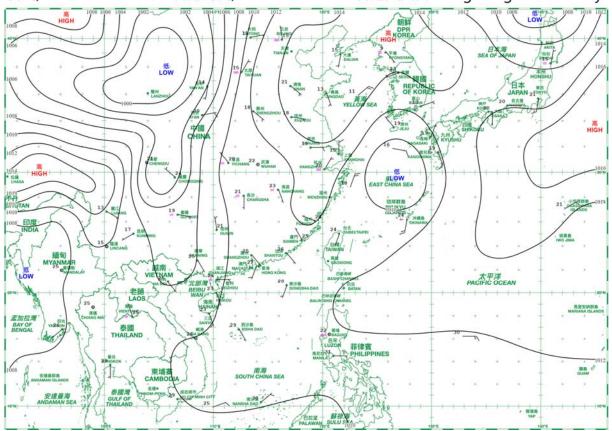
日期/Date: 18.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



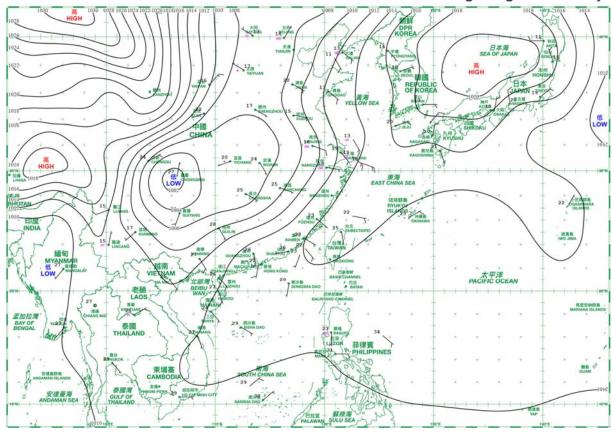
日期/Date: 19.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



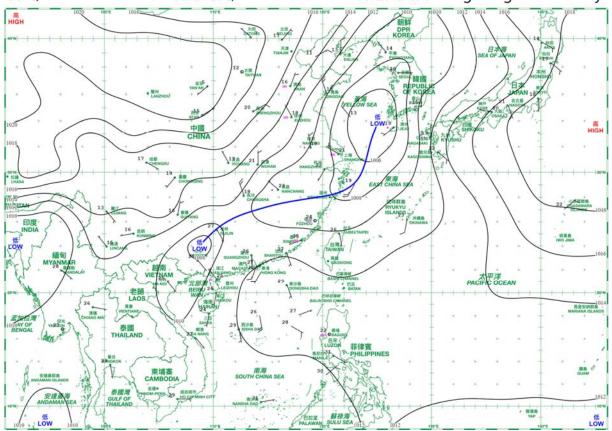
日期/Date: 20.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



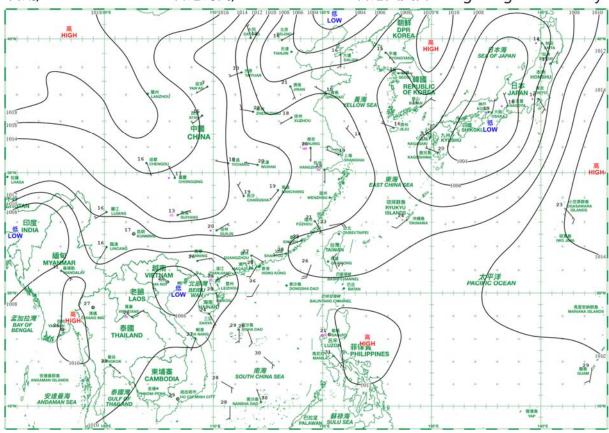
日期/Date: 21.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



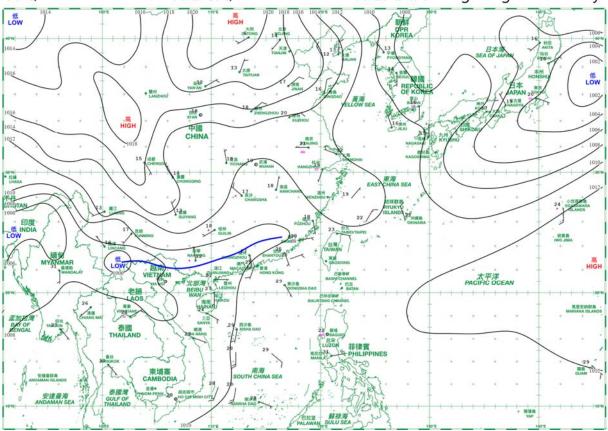
日期/Date: 22.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



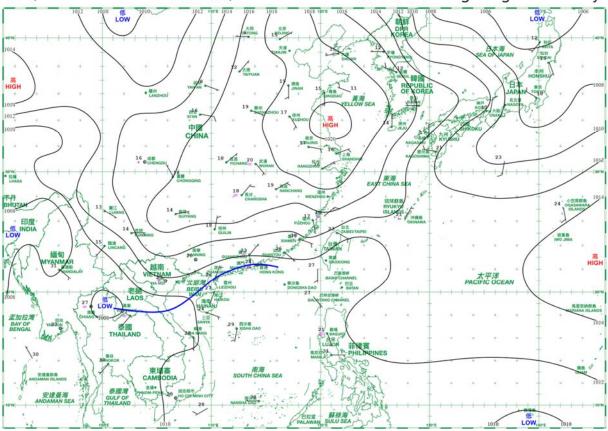
日期/Date: 23.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



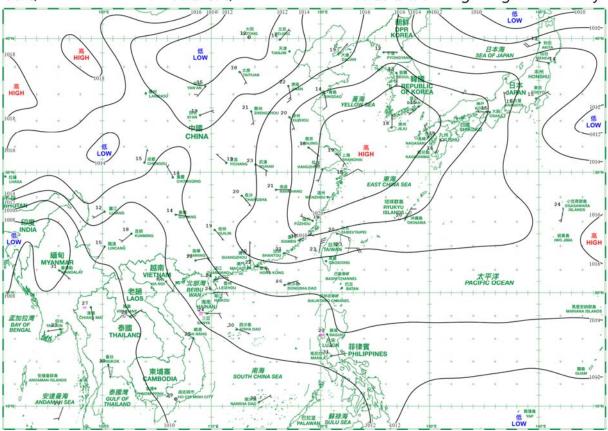
日期/Date: 24.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



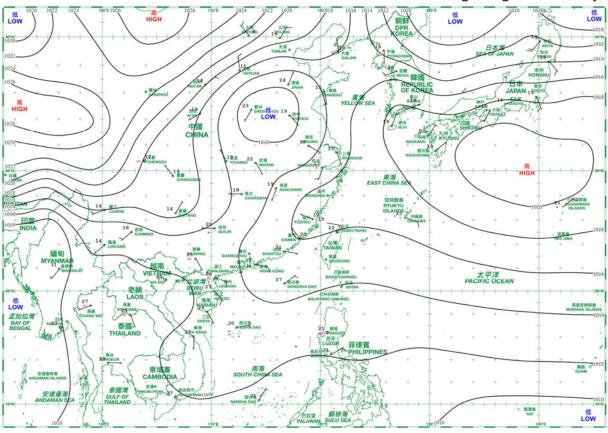
日期/Date: 25.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



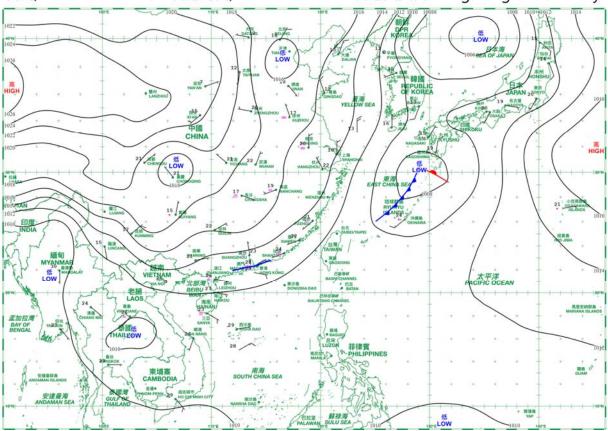
日期/Date: 26.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



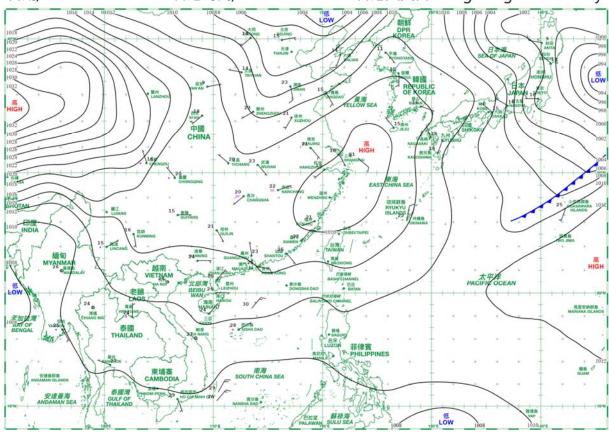
日期/Date: 27.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



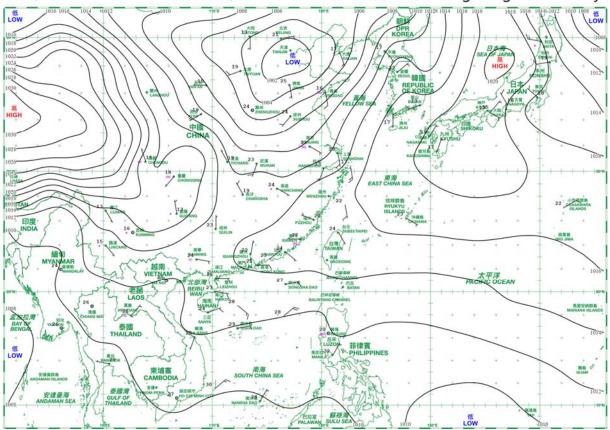
日期/Date: 28.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



日期/Date: 29.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



日期/Date: 30.04.2025 香港時間/HK Time: 08:00 香港天文台 Hong Kong Observatory



# 3.1.1 二零二五年四月香港氣象觀測摘錄(一)

# 3.1.1 Extract of Meteorological Observations in Hong Kong (Part 1), April 2025

日期	平均氣壓 Mean			平均 露點溫度 Mean	平均 相對濕度 Mean	平均雲量 Mean	總雨量 Total		
Date	Pressure	最高 Maximum	平均 Mean	最低 Minimum	Dew Point Temperature	Relative Humidity	Amount of Cloud	Rainfall	
四 月 April	百帕斯卡 hPa	°C	°C	°C	°C	%	%	毫米 mm	
1	1018.3	20.3	16.1	12.9	9.9	67	63	-	
2	1019.1	23.4	18.6	15.0	11.4	63	13	-	
3	1018.6	25.5	20.6	16.9	10.9	57	1	-	
4	1016.2	21.0	19.9	18.9	14.6	72	65	Tr	
5	1015.3	19.8	19.3	18.7	17.6	90	95	7.3	
6	1015.9	23.4	20.5	18.8	15.6	74	83	Tr	
7	1016.9	26.6	22.1	19.5	14.5	64	46	-	
8	1016.2	26.7	23.2	20.8	17.7	72	76	-	
9	1012.5	27.2	24.1	22.2	19.6	77	76	-	
10	1009.2	27.8	24.6	22.7	20.9	80	85	-	
11	1008.8	27.6	25.0	23.0	22.3	85	85	Tr	
12	1009.3	27.1	24.6	20.4	20.9	81	88	6.9	
13	1015.0	24.5	21.8	20.3	4.2	32	85	Tr	
14	1012.9	26.2	22.6	19.8	11.1	49	53	-	
15	1012.5	33.0	25.8	20.3	12.7	48	39	-	
16	1012.2	27.5	24.0	21.9	18.8	73	48	-	
17	1010.1	28.7	24.5	22.4	20.4	78	79	-	
18	1009.6	26.5	24.9	23.5	23.1	90	96	3.5	
19	1009.7	28.0	26.3	25.0	23.8	86	92	0.1	
20	1011.1	30.6	27.1	25.8	23.1	79	80	-	
21	1012.0	29.1	26.9	25.6	22.9	79	76	-	
22	1010.5	29.1	27.3	25.8	23.1	78	84	-	
23	1009.3	30.8	27.8	26.4	23.4	77	76	-	
24	1009.3	30.1	27.5	26.1	23.3	78	80	0.5	
25	1011.5	26.5	25.2	23.5	23.2	88	88	18.9	
26	1014.6	23.9	22.3	21.3	19.7	85	92	Tr	
27	1013.4	23.2	22.2	21.2	20.8	92	95	0.8	
28	1011.7	29.3	25.3	22.6	22.4	85	81	19.1	
29	1013.5	28.3	25.4	23.5	17.9	64	59	-	
30	1013.3	29.2	25.2	23.1	20.5	75	66	-	
平均/總值 Mean/Total	1013.0	26.7	23.7	21.6	18.3	74	71	57.1	
正常* Normal*	1013.0	25.6	23.0	21.1	19.7	83	77	153.0	
觀測站 Station		天文台 Hong Kong Observatory							

天文台於四月十二日 15 時 0 分錄得本月最低氣壓 1006.8 百帕斯卡。

The minimum pressure recorded at the Hong Kong Observatory was 1006.8 hectopascals at 1500 HKT on 12 April.

天文台於四月十五日 13 時 39 分錄得本月最高氣溫 33.0°C。

The maximum air temperature recorded at the Hong Kong Observatory was 33.0 ° C at 1339 HKT on 15 April.

天文台於四月一日 4 時 52 分錄得本月最低氣溫 12.9 ° C。

The minimum air temperature recorded at the Hong Kong Observatory was 12.9  $^{\rm o}$  C at 0452 HKT on 1 April.

京士柏於四月二十五日 3 時 9 分錄得本月最高1分鐘平均降雨率 98 毫米/小時。

 $The \ maximum \ 1-minute \ mean \ rainfall \ rate \ recorded \ at \ King's \ Park \ was \ 98 \ millimetres \ per \ hour \ at \ 0309 \ HKT \ on \ 25 \ April.$ 

<sup>\* 1991-2020</sup> 氣候平均值 (除特別列明外) (http://www.hko.gov.hk/tc/cis/normal/1991\_2020/normals.htm)

 $<sup>*\ 1991-2020\</sup> Climatological\ normal,\ unless\ otherwise\ specified\ \ (http://www.hko.gov.hk/en/cis/normal/1991\_2020/normals.htm)$ 

Tr - 微量 (降雨量少於 0.05 毫米)

 $<sup>\</sup>mbox{Tr}$  - Trace of rainfall (amount less than 0.05 mm)

### 3.1.2 二零二五年四月香港氣象觀測摘錄(二)

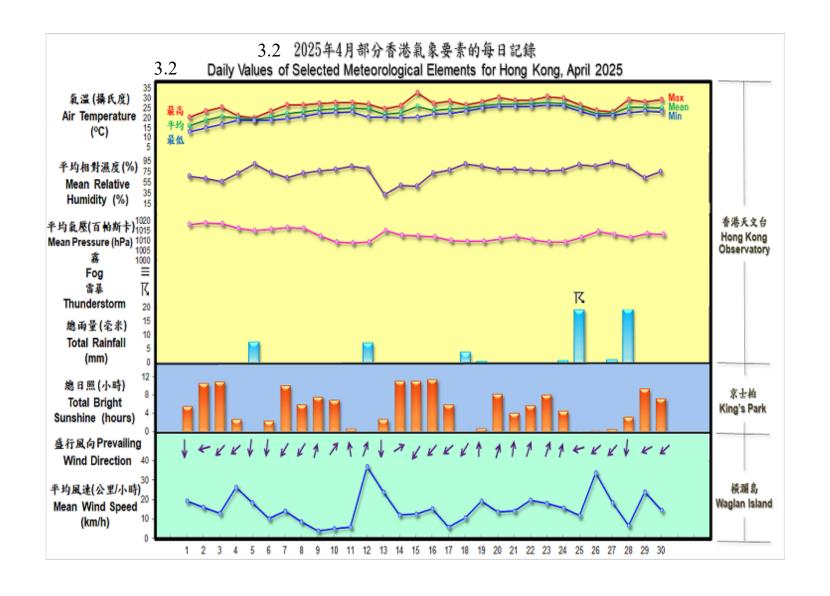
#### 3.1.2 Extract of Meteorological Observations in Hong Kong (Part 2), April 2025

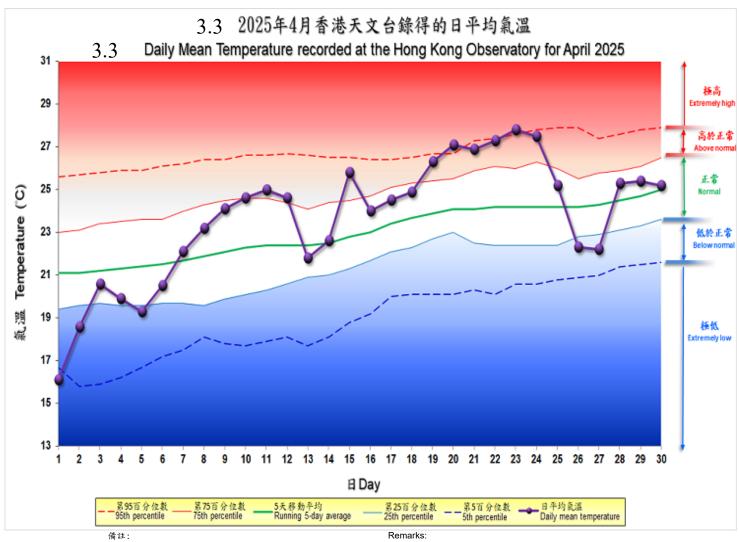
日 期 Date	出現低能見度的時數# Number of hours of Reduced Visibility#	總日照 Total Bright Sunshine	每日太陽總輻射 Daily Global Solar Radiation	總蒸發量 Total Evaporation	盛行風向 Prevailing Wind Direction	平均風速 Mean Wind Speed
四 月 April	小時 hours	小時 hours	兆焦耳/米 <sup>2</sup> MJ/m <sup>2</sup>	毫米 mm	度 degrees	公里/小時 km/h
1	0	5.5	16.61	2.9	360	19.2
2	0	10.5	21.40	3.8	080	16.0
3	0	10.9	22.68	4.9	050	12.8
4	0	2.6	10.52	1.8	060	26.3
5	0	-	2.18	0.7	010	18.5
6	0	2.3	9.68	2.3	010	10.2
7	0	10.0	22.85	4.4	040	14.3
8	0	5.9	18.34	3.9	040	8.8
9	0	7.5	20.19	3.4	210	4.0
10	0	6.9	17.50	3.2	230	5.0
11	0	0.6	8.96	2.1	170	5.9
12	0	-	4.07	5.5	220	36.9
13	0	2.6	13.74	4.4	360	23.8
14	0	11.0	24.02	4.6	250	12.2
15	0	11.0	26.74	6.3	040	12.4
16	0	11.3	26.23	4.5	050	15.3
17	0	5.9	19.09	3.6	060	5.8
18	0	-	3.56	0.1	040	10.6
19	0	0.7	7.49	1.6	180	19.3
20	0	8.1	24.12	5.2	210	13.6
21	0	4.0	14.77	3.5	190	14.0
22	0	5.7	19.25	4.4	220	19.8
23	0	8.0	22.99	4.6	220	18.1
24	0	4.4	16.58	5.6	210	15.6
25	0	-	5.73	1.8	080	11.8
26	0	0.1	7.80	1.0	060	34.0
27	0	0.5	7.07	1.8	050	18.4
28	0	3.1	12.84	3.4	010	6.6
29	0	9.3	24.17	5.6	070	24.1
30	0	7.2	21.24	3.4	060	14.4
平均/總值 Mean/Total	0	155.6	15.75	104.3	050	15.6
正常* Normal*	65.9 §	113.2	12.52	87.2	070	20.5
觀測站 Station	香港國際機場 Hong Kong International Airport		京士柏 King's Park		横瀾, Waglan l	

橫瀾島於四月十二日 19 時 30 分錄得本月最高陣風 79 公里/小時,風向 360 度。

The maximum gust peak speed recorded at Waglan Island was 79 kilometres per hour from 360 degrees at 1930 HKT on 12 April.

- # 低能見度是指能見度低於 8 公里,不包括出現霧、薄霧或降水。
- 在2004年及以前,香港國際機場的能見度讀數是基於專業氣象觀測員每小時的觀測數據。在2005年及以後,讀數是採用位於機場 南跑道中間的能見度儀表在每小時前10分鐘的平均數據。這與使用儀器觀測來改進能見度評估的國際趨勢是一致的。
- 在2007年10月10日前曾出現於此摘錄內香港國際機場2005年及以後的低能見度時數資料乃基於專業氣象觀測員每小時的觀測數據。 有關資料已於2007年10月10日起改為以機場南跑道中間之能見度儀表在每小時前10分鐘的平均數據計算。
- # Reduced visibility refers to visibility below 8 kilometres when there is no fog, mist, or precipitation.
  - The visibility readings at the Hong Kong International Airport are based on hourly observations by professional meteorological observers in 2004 and before, and average readings over the 10-minute period before the clock hour of the visibility meter near the middle of the south runway from 2005 onwards. The change of the data source in 2005 is an improvement of the visibility assessment using instrumented observations following the international trend.
  - Before 10 October 2007, the number of hours of reduced visibility at the Hong Kong International Airport in 2005 and thereafter displayed in this summary was based on hourly visibility observations by professional meteorological observers. Since 10 October 2007, the data have been revised using the average visibility readings over the 10-minute period before the clock hour, as recorded by the visibility meter near the middle of the south runway.
- ^ 如橫瀾島未能提供數據,則以長洲或其他鄰近氣象站的數據作補充,以計算盛行風向和平均風速
- ^ In case the data are not available from Waglan Island, observations of Cheung Chau or other nearby weather stations will be incorporated in computing the Prevailing Wind Direction and Mean Wind Speed.
- \* 1991-2020 氣候平均值 (除特別列明外) (http://www.hko.gov.hk/tc/cis/normal/1991\_2020/normals.htm)
- \* 1991-2020 Climatological normal, unless otherwise specified (http://www.hko.gov.hk/en/cis/normal/1991\_2020/normals.htm)
- § 1997-2024 平均值
- § 1997-2024 Mean value





極高: 高於第95百分位數

高於正常:介乎第75和第95百分位數之間 正常:介乎第25和第75百分位數之間 低於正常:介乎第5和第25百分位數之間

極低: 低於第5百分位數

百分位數值及5 天移動平均值是基於1991 至

2020年的數據計算所得

Extremely high: above 95th percentile
Above normal: between 75th and 95th percentile
Normal: between 25th and 75th percentile
Below normal: between 5th and 25th percentile
Extremely low: below 5th percentile
Percentile and 5-day running average values are computed
based on the data from 1991 to 2020